ATEN
Simply Better Connections™

2/4-Port PS/2-USB KVM Switch

CS82U/CS84U

User Guide

© Copyright 2010 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

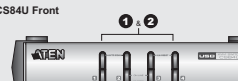
This product is RoHS compliant.

Part No. PAPE-1285-151G Printing Date: 01/2011

A Hardware Review

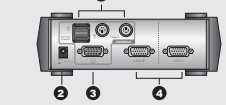
CS82U Front

CS84U Front



CS82U Rear

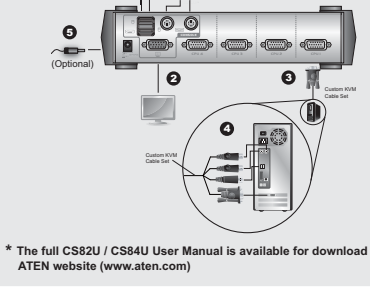
CS84U Rear



Package Contents

1 CS82U / CS84U PS/2-USB KVM Switch
2 Custom KVM Cable sets (CS82U)
4 Custom KVM Cable Sets (CS84U)
1 User Guide

B Hardware Installation



* **The full CS82U / CS84U User Manual is available for download from the ATEN website (www.aten.com)**

FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected;
- Consult the dealer/an experienced radio/television technician for help.

Online Registration

International:
http://support.aten.com
North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
886-2-8692-6959
North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988
United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

部件名称	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电路部件	●	○	○	○	○	○
机箱部件	○	○	○	○	○	○

20

○ 表示该有毒有害物质在该部件的所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
● 表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。
× 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

CS82U/CS84U 2/4-Port PS/2-USB KVM Switch User Guide

www.aten.com

Requirements

Console

- A VGA compatible monitor capable of the highest possible resolution
- A USB or PS/2 mouse
- A USB or PS/2 keyboard

Computers

The following equipment must be available on each computer:
- A VGA port
- Type A USB port or PS/2 port

Cables

Only KVM cable sets which are specifically designed to work with this switch may be used to link to the computers. Two (CS82U) or four (CS84U) cable sets are provided with this package.

Hardware Review A

CS82U/CS84U Front View

1. Port Selection Pushbuttons
2. Port LEDs

CS82U/CS84U Rear View

1. Console Keyboard and Mouse Ports
2. Power Jack (spare)
3. Console Monitor Port
4. KVM Port Section

Hardware Installation B

Cable Connections

To set up your CS82U / CS84U installation, refer to the installation diagram (the numbers in the diagrams correspond to the steps), and do the following:

1. Plug your keyboard and mouse into the USB or PS/2 console ports located on the unit's rear panel.
2. Plug your console monitor into the VGA console port located in the unit's rear panel and power on the monitor.
3. Using the custom KVM cable set (provided with this package), plug the custom SPHD connector into any available socket in the KVM port section of the switch
4. At the other end of the cable, plug the USB or PS/2 and VGA connectors into their respective ports on the computer.
   Note: If you are using a combo console – USB mouse and PS/2 keyboard, for example – plug in both the USB and PS/2 connectors.
5. If you find the power is insufficient, please use an external power adapter. Please contact your dealer to purchase the correct one for your model.
6. Turn on the power to the computers.

Operation

There are three convenient methods to access the computers: Manual – which involves pressing the port selection pushbuttons located on the unit's front panel; Mouse – which involves clicking the scroll wheel of the USB mouse; and Hotkey – which involves entering combinations from the keyboard.

For manual port selection:
- Press and release a port selection pushbutton to bring the KVM focus to the computer attached to its corresponding port. The Port LED lights bright orange.
- Press and hold port selection pushbutton 1 and 2 for more than 2 seconds to start Auto Scan Mode.
- Press and release either port selection pushbutton to stop Auto Scan Mode. The KVM focus goes to the computer attached to the corresponding port of the switch you pressed
- Press port selection pushbuttons 3 and 4 simultaneously for 2 seconds to perform a keyboard and mouse reset (CS84U only).

Mouse Port-switching

The CS82U / CS84U supports the very latest in mouse port-switching – simply double-click the scroll wheel of your USB mouse to cycle through the ports.
Note: 1. This featured is only supported by USB 3-key scroll wheel mice.
2. The default setting is off.
3. This feature is only supported when Mouse Emulation is enabled.

Hotkey Operation

The CS82U / CS84U provides an extensive, easy-to-use, hotkey function that makes it convenient to control and configure your KVM installation from the keyboard.

Port Switching

All port switches begin with tapping the Scroll Lock key twice. The tables below describe the actions that each combination performs.
Note: If using the Scroll Lock key conflicts with other programs running on the computer, the Ctrl key can be used, instead.

Cycling Through the Ports

Hotkey	Action
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Enter]	Brings the KVM focus from the port that currently has the KVM focus to the next port on the installation (1 to 2; 2 to 1 for the CS82U; 1 to 2; 2 to 3; 3 to 4; 4 to 1 for the CS84U)

Going Directly to a Port

Hotkey	Action
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [n] [Enter]	Brings the KVM, USB, and audio focus to the computer attached to the port corresponding to the specified Port ID.

Note: The n stands for the computer's Port ID number (1, 2, 3, or 4). Replace the n with the appropriate Port ID when entering hotkey combinations.

Hotkey Setting Mode

Invoking HSM

To invoke HSM do the following:
1. Press and hold down [**Num Lock**].
2. Press and release [**-**].
3. Release [**Num Lock**].

HSM Summary Table

Key	Function
[H]	Toggles between the default ([Num Lock] [-]) and alternate ([Ctrl] [F12]) HSM invocation keys.
[T]	Toggles between the default ([Scroll Lock] [Scroll Lock]) and alternate ([Ctrl] [Ctrl]) Port Switching keys.
[F2]	Enables Mac keyboard emulation.
[F3]	Enables Sun keyboard emulation.
[F10]	Disables keyboard emulation and activates pass through keyboard mode.
[F4]	Prints the switch's current settings via a text editor or word processor.
[F5]	Performs a reset on all USB devices.
[F6] [nn] [Enter]	Sets the keyboard language layout. **Note:** nn is a two-digit number that represents one of the following keyboard language codes: US English 33, French 08,Japanese 15.
[B]	Enables/Disables the buzzer.
[X] [Enter]	Enables/Disables the port switching keys.
[R] [Enter]	Resets the hotkey settings to their default status.
[u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Enter]	Invokes Firmware Upgrade Mode.
[D]	Invokes Video DynaSync™, ATEN's exclusive technology that eliminates boot-up display problems and optimizes resolution when switching between ports.
[N]	Enables/Disables keyboard emulation.*
[M]	Enables/Disables mouse emulation.
[W]	Enables/Disable mouse port-switching.
[F1]	Resets keyboard and mouse under operating systems that do not support USB 2.0.

* When keyboard emulation is off, the [m], [w], [F2], [F3], [F10] ,[F4], [F5], and [F6] hotkeys are disabled.

Hotkey Default Settings

The hotkey factory default settings are as follows:

Setting	Hotkey	Default
Port Switching	[T]	[Scroll Lock] [Scroll Lock]
Invoking HSM	[H]	[Number Lock] [-]
Auto Scan Interval	[Scroll Lock] [Scroll Lock] [A] [Enter]	5 seconds
Keyboard Operating Platform	[F10]	PC Compatible
Keyboard Emulation	[N]	Enabled
Mouse Emulation	[M]	Enabled
Mouse Port-switching	[W]	Disabled
Video DynaSync	[D]	Enabled
Port Switching Keys (On / Off)	[X] [Enter]	Enabled
Buzzer	[B]	Enabled
Keyboard Language	[F6] [nn] [Enter] **Note:** nn is the language number.	English

Specifications

Function			CS82U	CS84U
Computer Connections			2	4
Port Selection			Front Panel Pushbuttons; Hotkey, USB Mouse	
Connectors	Console Ports	Keyboard	1 x USB Type A Female (Black), 1 x 6-pin Mini-DIN Female (Purple)	
		Video	1 x HDB-15 Female (Blue)	
		Mouse	1 x USB Type A Female (Black), 1 x 6-pin Mini-DIN Female (Green)	
	KVM Ports		2 x SPHD-18 Female (Yellow)	4 x SPHD-18 Female (Yellow)
	Power		1 x DC Jack	1 x DC Jack
Switches	Selected		2 x Pushbutton	4 x Pushbutton
LEDs	On Line		2 (Orange)	4 (Orange)
	Selected		2 (Green)	4 (Green)
Emulation	Keyboard / Mouse		PS/2, USB	
Video			2048 x 1536	
Scan Interval			3, 5, 10, 20 secs. (5 secs. default)	
Power Consumption			DC 5V, 1.1 W	DC 5V, 1.2 W
Environment	Operating Temp.		0–50°C	
	Storage Temp.		-20–60°C	
	Humidity		0–80% RH, Non-condensing	
Physical Properties	Housing		Metal	
	Weight		0.54 kg	0.77 kg
	Dimensions (L x W x H)		14.00 x 8.70 x 5.50 cm	21.00 x 8.70 x 5.50 cm

Guide d'utilisation du commutateur KVM PS/2-USB à 2/4 ports CS82U/CS84U

www.aten.com

Configuration minimale

Console

- Un écran compatible VGA permettant la résolution la plus élevée possible
- Une souris USB ou PS/2
- Un clavier USB ou PS/2

Ordinateurs

Les composants suivants doivent être installés sur chaque ordinateur :
- Un port VGA
- Port USB de type A ou Port PS/2

Câbles

Seuls des jeux de câbles KVM spécialement conçus pour fonctionner avec ce commutateur peuvent être utilisés pour établir la liaison avec les ordinateurs. Les jeux de câbles livrés avec le produit sont au nombre de deux (pour le CS82U) ou quatre (pour le CS84U).

Description de l'appareil A

Vue avant du CS82U/CS84U

1. Boutons de sélection de port
2. Voyants des ports

Vue arrière du CS82U/CS84U

1. Ports clavier et souris de console
2. Prise d'alimentation
3. Port de moniteur de console
4. Section des ports KVM

Installation du matériel B

Branchement des câbles

Pour procéder à l'installation de votre CS82U / CS84U, reportez-vous au schéma d'installation (les numéros du schéma correspondent aux étapes ci-dessous) et procédez comme suit :
1. Branchez votre clavier et votre souris sur les ports de console USB ou PS/2 situés à l'arrière de l'appareil.
2. Branchez votre moniteur sur le port de console VGA situé à l'arrière de l'appareil, puis allumez-le.
3. Utilisez le jeu de câbles KVM personnalisés (fourni) pour brancher le connecteur SPHD personnalisé dans n'importe quelle prise disponible de la section des ports KVM du commutateur.
4. A l'autre extrémité du câble, branchez les connecteurs USB ou PS/2 et VGA dans les ports respectifs de l'ordinateur.
   Remarque: Si vous utilisez une console combinée – souris USB et clavier PS/2, par exemple – branchez à la fois les connecteurs USB et PS/2.
5. Si vous trouvez que l'alimentation est insuffisante, veuillez utiliser un adaptateur secteur externe. Veuillez contacter votre distributeur pour vous en procurer un qui soit adapté à votre modèle.
6. Allumez les ordinateurs.

Utilisation

Il existe trois méthodes pratiques pour accéder aux ordinateurs : Manuelle – qui implique d'appuyer sur les boutons de sélection de port situés à l'avant de l'appareil ; Souris – qui implique de cliquer sur la molette de la souris USB ; et Raccourci clavier – qui implique de saisir une combinaison de touches sur le clavier.
Pour la sélection de port manuelle :
- Appuyez sur (et relâchez) un bouton de sélection de port pour passer le contrôle KVM à l'ordinateur connecté au port correspondant. Le voyant de port s'allume en orange vif.
- Appuyez simultanément sur les boutons de sélection de port 1 et 2 et maintenez-les enfoncés pendant plus de 2 secondes pour activer le mode de commutation automatique.
- Appuyez sur (et relâchez) l'un des boutons de sélection de port (1 ou 2) pour mettre fin au mode de commutation automatique. Le contrôle KVM passe à l'ordinateur qui est connecté au port correspondant au bouton sur lequel vous avez appuyé.
- Appuyez simultanément sur les boutons de sélection de port 3 et 4 pendant 2 secondes pour réinitialiser le clavier et la souris (sur le CS84U uniquement).

Commutation de port avec la souris

Le commutateur CS82U / CS84U prend en charge la technique la plus récente de commutation de port avec la souris : il vous suffit de double-cliquer sur la molette de votre souris USB pour passer d'un port à un autre.
Remarque: 1. Cette fonction n'est utilisable qu'avec les souris USB à 3 boutons avec molette de défilement.
2. Le réglage par défaut est Désactivé.
3. Cette fonction n'est prise en charge que si l'émulation de la souris est activée.

Utilisation des raccourcis clavier

Le CS82U / CS84U propose un mode raccourci clavier complet et simple d'utilisation qui permet de commander et de configurer aisément le commutateur KVM à partir du clavier.

Commutation des ports

Pour sélectionner un port à l'aide des touches de raccourci, vous devez d'abord appuyer deux fois sur la touche Arrêt défil. Les tableaux ci-dessous décrivent les actions correspondant aux différentes combinaisons de touches de raccourci.
Remarque: si la touche Arrêt défil crée des conflits avec d'autres programmes actifs, utilisez la touche Ctrl à la place.

Passage d'un port à l'autre

Raccourci clavier	Action
[Arrêt défil] [Arrêt défil] [Entrée]	Transfère le contrôle KVM et audio du port qui a actuellement le contrôle KVM au port suivant de l'installation (1 à 2 ; 2 à 1 pour le CS82U ; 1 à 2 ; 2 à 3 ; 3 à 4 ; 4 à 1 pour le CS84U).

Accès direct à un port

Raccourci clavier	Action
[Arrêt défil] [Arrêt défil] [n] [Entrée]	Transfère les contrôles KVM, USB et audio sur l'ordinateur connecté au port correspondant à l'ID de port spécifié.

Remarque: Le n correspond au numéro d'ID de port de l'ordinateur (1, 2, 3 ou 4). Remplacez le n par l'ID de port approprié lorsque vous utilisez les combinaisons de touches de raccourci.

Mode de raccourcis clavier

Activation du mode de raccourcis clavier

Pour activer le mode de raccourcis clavier, procédez comme suit :
1. Appuyez sur la touche [**Verr num**] et maintenez-la enfoncée.
2. Appuyez sur la touche [**-**] et relâchez-la.
3. Relâchez la touche [**Verr num**].

Tableau récapitulatif du mode de raccourcis clavier

Touche	Fonction
[H]	Permet de basculer entre le raccourci clavier par défaut ([Verr. Num] [-]) et le raccourci alternatif ([Ctrl] [F12]).par l'activation du mode de raccourcis clavier.
[T]	Permet de basculer entre le raccourci clavier par défaut ([Arrêt défil] [Arrêt défil]) et le raccourci alternatif ([Ctrl] [Ctrl]) pour la commutation des ports.
[F2]	Active l'émulation de clavier Macintosh.
[F3]	Active l'émulation de clavier Sun.
[F10]	Désactive toute émulation de clavier et transmet les signaux du clavier sans les convertir.
[F4]	Imprime les paramètres actuels du commutateur à travers un éditeur ou traitement de texte.
[F5]	Réinitialise tous les périphériques USB.
[F6] [nn] [Entrée]	Configure la langue du clavier **Remarque:** nn est un nombre à deux chiffres représentant l'un des codes de langue du clavier suivants : Anglais US 33 ; Français 08 ; Japonais 15.
[B]	Active/désactive le signal sonore.
[X] [Entrée]	Active ou désactive les touches de commutation de ports.
[R] [Entrée]	Rétablit les paramètres par défaut du raccourcis clavier.
[u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Entrée]	Active le mode de mise à jour du microprogramme.
[D]	Utilise la technologie Video DynaSync™ exclusive ATEN qui élimine les problèmes d'affichage au démarrage et optimise la résolution au moment des changements de port.
[N]	Active/désactive l'émulation du clavier*
[M]	Active/désactive l'émulation de la souris.
[W]	Active/désactive la commutation de port avec la souris.
[F1]	Réinitialise le clavier et la souris dans les systèmes d'exploitation qui ne prennent pas en charge le standard USB 2.0.

* Lorsque l'émulation du clavier est désactivée, les touches de raccourci [m], [w], [F2], [F3], [F10], [F4], [F5] et [F6] sont désactivées.

Raccourcis clavier par défaut

Les raccourcis claviers configurés par défaut en usine sont les suivants :

Paramètre	Raccourci clavier	Par défaut
Commutation des ports	[T]	[Arrêt défil] [Arrêt défil]
Activation du mode de raccourcis clavier	[H]	[Verr Num] [-]
Intervalle de commutation automatique	[Arrêt défil] [Arrêt défil] [A] [Entrée]	5 secondes
Plate-forme d'exploitation du clavier	[F10]	Compatible PC
Émulation du clavier	[N]	Activée
Émulation de la souris	[M]	Activée
Commutation de port avec la souris	[W]	Désactivée
Vidéo DynaSync	[D]	Activée
Touches de commutation de port (Activer / Désactiver)	[X] [Entrée]	Activée
Signal sonore	[B]	Activé
Langue du clavier	[F6] [nn] [Entrée] **Remarque:** nn est le code de langue	Anglais

Caractéristiques techniques

Fonction			CS82U	CS84U
Connexions à l'ordinateur			2	4
Sélection des ports			Boutons du panneau avant ; touches de raccourcis, Souris USB	
Connecteurs	Ports de console	Clavier	1 connecteur USB femelle de Type A (noir), 1 mini-DIN femelle à 6 broches (violet)	
		Vidéo	1 connecteur HDB-15 femelle (bleu)	
		Souris	1 connecteur USB femelle de Type A (noir), 1 mini-DIN femelle à 6 broches (vert)	
	Ports KVM		2 connecteurs SPHD-18 femelles (jaune)	4 connecteurs SPHD-18 femelles (jaune)
	Alimentation (en option)		1 prise d'alimentation CC	1 prise d'alimentation CC
Commutateurs	Port sélectionné		2 boutons poussoirs	4 boutons poussoirs
Voyants	En ligne		2 voyants (orange)	4 voyants (orange)
	Port sélectionné		2 voyants (vert)	4 voyants (vert)
Émulation	Clavier / Souris		PS/2, USB	
Vidéo			2048 x 1536	
Intervalle de commutation			3, 5, 10, 20 secondes 5 secondes par défaut)	
Consommation électrique			CC 5 V, 1,1 W	CC 5 V, 1,2 W
Environnement	Température de fonctionnement		0 à 50 °C	
	Température de stockage		-20 à 60 °C	
	Humidité		Humidité relative de 0 à 80 %, sans condensation	
Propriétés physiques	Boîtier		Métallique	
	Poids		0,54 kg	0,77 kg
	Dimensions (Long x Larg x Haut)		14,00 x 8,70 x 5,50 cm	21,00 x 8,70 x 5,50 cm

CS82U/CS84U 2/-4-Port-KVM-Switch mit PS/2-USB Kurzanleitung

www.aten.com

Voraussetzungen

Konsole

- Ein VGA-kompatibler Monitor, der in der Lage ist, die höchstmögliche Auflösung darzustellen
- Eine USB- oder PS/2-Maus
- Eine USB- oder PS/2-Tastatur

Computer

Auf jedem System muss Folgendes installiert werden:
- Ein VGA-Anschluss
- USB-Anschluss Typ A oder PS/2-Anschluss

Kabel

Verwenden Sie nur speziell für diesen Switch entwickelte KVM-Kabelsets, um das Gerät mit den Computern zu verbinden. Zwei (CS82U) bzw. vier (CS84U) Kabelsets gehören zum Lieferumfang.

Hardwareübersicht A

Vorderseitige Ansicht des CS82U/CS84U

1. Portauswahl (Drucktasten)
2. Port-LEDs

Rückseitige Ansicht des CS82U/CS84U

1. Konsol-Tastatur- und -Mausanschlüsse
2. Stromeingangsbuchse
3. Konsol-Monitorport
4. KVM-Portabschnitt

Hardware installieren B

Kabelverbindungen

Zur Installation des CS82U / CS84U, siehe das folgende Installationsdiagramm (die Nummern im Diagramm entsprechen der Reihenfolge), und gehen Sie wie folgt vor:
1. Verbinden Sie Ihre Tastatur und Maus mit den USB- bzw. PS/2-Konsolanschlüssen auf der Rückseite des Gerätes.
2. Verbinden Sie Ihren Konsolmonitor mit dem VGA-Konsolport auf der Gerätevorderseite, und schalten Sie den Monitor ein.
3. Verbinden Sie den SPHD-Anschluss des individuellen KVM-Kabelsets (mitgeliefert) mit einem freien Anschluss im Bereich des KVM-Portschnitts des Switches.
4. Verbinden Sie am anderen Kabelende die USB- bzw. PS/2- und den VGA-Stecker mit den geeigneten Buchsen am Computer.
   Hinweis: Wenn Sie eine gemischte Konsole – also z.B. mit einer USB-Maus und einer PS/2-Tastatur – verwenden, schließen Sie sowohl den USB- als auch den PS/2-Stecker an.
5. Falls bei Ihrer Installation die Stromversorgung nicht ausreicht, können Sie ein externes Netzteil anschließen. Wenden Sie sich dazu an Ihren Fachhändler, um das geeignete Modell für Ihr Gerät zu erwerben.
6. Schalten Sie Ihre Computer ein.

Bedienung

Es gibt drei praktische Möglichkeiten, auf die angeschlossenen Computer zuzugreifen: Manuell – hierzu drücken Sie den betreffenden Portauswahlschalter auf der Gerätevorderseite; Maus – hierzu klicken Sie auf die Rolltaste der USB-Maus; Hotkey – hierzu gehen Sie über die Tastatur die betreffende Tastenkombination ein.
Manuelle Portauswahl:
- Drücken Sie einen Port-Auswahlschalter, und lassen Sie ihn los, um die KVM-Steuerung auf den Computer des betreffenden Ports umzuleiten. Daraufhin leuchtet die Port-LED-Anzeige hellorange.
- Um die automatische Portumschaltung zu starten, halten Sie gleichzeitig die Tasten 1 und 2 mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie einen beliebigen Portauswahlschalter (1 oder 2), und lassen Sie ihn los, um die automatische Portumschaltung zu beenden. Daraufhin wird die KVM-Steuerung auf den Computer gelegt, der an den Port des betreffenden Schalters angeschlossen ist.
- Halten Sie die Tasten 3 und 4 gleichzeitig 2 Sekunden lang gedrückt, um die Tastatur und Maus zurückzusetzen (nur beim CS84U).

Port per Maus umschalten

Der CS82U / CS84U unterstützt die modernsten Verfahren zur Portumschaltung per Mausklick – doppelklicken Sie einfach mit der Rolltaste der USB-Maus, um zwischen den Ports umzuschalten.
Hinweis: 1. Diese Funktion wird nur von 3-Tasten-USB-Mäusen mit Rolltaste unterstützt.
2. Die Voreinstellung lautet „Aus".
3. Diese Funktion wird nur unterstützt, wenn Sie die Mausemulation aktiviert haben.

Hotkey-Bedienung

Dank der flexiblen Hotkey-Funktionen können Sie den CS82U / CS84U bequem über die Tastatur Ihrer KVM-Konsole steuern.

Port umschalten

Die Portumschaltung erfolgt grundsätzlich durch doppeltes Betätigen der Taste Rollen. In den folgenden Tabellen werden die einzelnen Aktionen beschrieben, die über die verschiedenen Tastenkombinationen aufgerufen werden können.
Hinweis: Wenn die Taste Rollen mit anderen Programmen in Konflikt gerät, können Sie anstelle dessen auch die Taste Strg verwenden.

Portumschaltung

Hotkey	Aktion
[Rollen] [Rollen] [Enter]	Schaltet die KVM-Steuerung von dem Port, der gegenwärtig die KVM-Steuerung besitzt, auf den nächsten Port der Installation (1 auf 2; 2 auf 1 beim CS82U; 1 auf 2; 2 auf 3; 3 auf 4; 4 auf 1 beim CS84U) um.

Ports direkt anwählen

Hotkey	Aktion
[Rollen] [Rollen] [n] [Enter]	Schaltet die KVM-Steuerung, die USB- und die Audiosignale auf den Computer um, der mit dem Port n verbunden ist.

Hinweis: Der Parameter n steht für die Port-ID des betreffenden Computers (1, 2, 3 oder 4). Ersetzen Sie n bei der Eingabe der Hotkey-Tastenkombinationen durch die gewünschte Port-ID.

Hotkey-Einrichtung

Hotkey-Modus (HSM) aktivieren

Gehen Sie zur Aktivierung des HSM folgendermaßen vor:
1. Halten Sie die Taste [**Num**] gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste [**-**], und lassen Sie sie los.
3. Lassen Sie die Taste [**Num**] los.

Hotkey-Übersichtstabelle

Taste	Funktion
[H]	Schaltet zwischen den vorderfindenen ([Num] [–]) und den alternativen Aktivierungstasten ([Strg] [F12]) für den Hotkey-Modus um.
[T]	Schaltet zwischen den vorderfindenen ([Rollen] [Rollen]) und den alternativen Aktivierungstasten ([Strg] [Strg]) für die Portumschaltung um.
[F2]	Aktiviert die Macintosh-Tastaturemulation.
[F3]	Aktiviert die Sun-Tastaturemulation.
[F10]	Deaktiviert die Tastaturemulation, und leitet die Tastatursignale unverarbeitet weiter.
[F4]	Druckt die aktuelle Konfiguration des Switch über einen Texteditor oder ein Textverarbeitungsprogramm aus.
[F5]	Setzt alle USB-Geräte zurück.
[F6] [nn] [Enter]	Stellt das Tastaturlayout ein. **Hinweis:** Dabei stellt nn eine zweistellige Zahl dar, die für einen der folgenden Sprachcodes der Tastatur steht: US-Englisch 33, Französisch 03, Japanisch 15
[B]	Aktiviert bzw. deaktiviert die Signaltöne.
[X] [Enter]	Aktiviert bzw. deaktiviert die Tasten zur Portumschaltung.
[R] [Enter]	Setzt die Hotkey-Einstellungen auf die Standardwerte zurück.
[u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Enter]	Aktiviert den Modus zur Firmwareaktualisierung.
[D]	Aktiviert Video DynaSync™, die exklusive Technologie von ATEN zum Vermeiden von Anzeigeproblemen bei Neustart und zur Optimierung der Auflösung bei der Portumschaltung.
[N]	Aktiviert bzw. deaktiviert die Tastaturemulation.*
[M]	Aktiviert bzw. deaktiviert die Mausemulation.
[W]	Aktiviert bzw. deaktiviert die Portumschaltung per Maus.
[F1]	Setzt Tastatur und Maus unter Betriebssystemen zurück, die kein USB 2.0 unterstützen.

* Bei ausgeschalteter Tastaturemulation sind die Hotkeys [m], [w], [F2], [F3], [F10] ,[F4], [F5] und [F6] deaktiviert.

Hotkey Default Settings

The hotkey factory default settings are as follows:

Einstellung	Hotkey	Standardeinstellung
Port umschalten	[T]	[Rollen] [Rollen]
Hotkey-Modus (HSM) aktivieren	[H]	[Num] [-]
Automatisches Umschaltintervall	[Rollen] [Rollen] [A] [Enter]	5 Sekunden
Tastatur-Plattform	[F10]	PC-kompatibel
Tastaturemulation	[N]	Aktiviert
Mausemulation	[M]	Aktiviert
Port per Maus umschalten	[W]	Deaktiviert
Video DynaSync	[D]	Aktiviert
Portumschaltungstasten (Ein/Aus).	[X] [Enter]	Aktiviert
Signaltöne	[B]	Aktiviert
Sprache für Tastatur	[F6] [nn] [Enter] **Hinweis:** nn steht für den Sprachcode	Englisch

Technische Daten

Funktion			CS82U	CS84U
Computeranschlüsse			2	4
Portauswahl			Vorderseitige Drucktasten, Hotkey-Tastenkombinationen, USB-Maus	
Anschlüsse	Konsolports	Tastatur	1 x USB Typ A Weibchen (schwarz), 1 x 6-polige Mini-DIN-Buchse Weibchen (violett)	
		Grafik	1 x HDB-15 Weibchen (blau)	
		Maus	1 x USB Typ A Weibchen (schwarz), 1 x 6-polige Mini-DIN-Buchse Weibchen (grün)	
	KVM-Ports		2 x SPHD-18 Weibchen (gelb)	4 x SPHD-18 Weibchen (gelb)
	Stromversorgung (Optional)		1 x Stromeingangsbuchse	1 x Stromeingangsbuchse
Schalter	Ausgewählt		2 x Drucktaster	4 x Drucktaster
LED-Anzeigen	Online		2 (orange)	4 (orange)
	Ausgewählt		2 (grün)	4 (grün)
Emulation	Tastatur/Maus		PS/2, USB	
Grafik			2048 x 1536	
Umschaltintervall			3, 5, 10, 20 s (Standardwert 5 Sekunden)	
Stromverbrauch			5 V=, 1,1 W	5 V=, 1,2 W
Umgebung	Betriebstemperatur		0 – 50 °C	
	Lagertemperatur		-20 – 60 °C	
	Feuchtigkeit		0 -80% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend	
Physische Eigenschaften	Gehäuse		Metall	
	Gewicht		0,54 kg	0,77 kg
	Abmessungen (L x B x H)		14,00 x 8,70 x 5,50 cm	21,00 x 8,70 x 5,50 cm

CS82U/CS84U Concentrador KVM de tipo PS/2-USB con 2/4 puertos Manual del usuario

www.aten.com

Requisitos

Consola

- Un monitor VGA compatible capaz de mostrar la resolución más elevada posible
- Un ratón USB o PS/2
- Un teclado USB o PS/2

Ordenadores

En cada ordenador se tienen que tener instalados los siguientes componentes:
- Un puerto VGA
- Puerto USB de tipo A o Puerto PS/2

Cables

Sólo debe emplear juegos de cables KVM confeccionados a medida para conectar el conmutador a los ordenadores, ya que han sido especialmente diseñados para nuestros equipos. Dos (para el CS82U) o cuatro (para el CS84U) juegos de cables vienen incluidos con la unidad.

Presentación del hardware A

Vista frontal del CS82U/CS84U

1. Botones de selección de puerto
2. Indicadores LED de los puertos

Vista posterior del CS82U/CS84U

1. Puertos de consola para teclado y ratón
2. Entrada de alimentación
3. Puerto para monitor de consola
4. Sección de puertos KVM

Instalar el hardware B

Conexión de cables

Para instalar su CS82U / CS84U, véase el diagrama de instalación siguiente (los números del diagrama corresponden a las diferentes etapas a seguir) y proceda como se indica a continuación:
1. Conecte el teclado y el ratón a los puertos de consola USB o PS/2 ubicados en el panel posterior del equipo.
2. Conecte su monitor de consola al puerto de consola VGA ubicado en el panel posterior de la unidad y enciéndalo.
3. Enchufe el conector SPHD del juego de cables KVM personalizado (incluido) en un puerto libre de la sección de puertos KVM del concentrador.
4. En el otro extremo del cable, enchufe los cables USB o PS/2 y VGA en los puertos correspondientes del ordenador.
   Nota: Si emplea una consola combinada – por ejemplo, con un ratón USB y un teclado PS/2 – enchufe ambos conectores USB y PS/2.
5. Si el suministro energético no es suficiente en su instalación, podrá emplear un adaptador de alimentación externo. Póngase en contacto con su revendedor para adquirir el modelo adecuado para su producto.
6. Encienda los ordenadores.

Funcionamiento

Hay tres formas muy prácticas de acceder a los ordenadores: Manual – pulsando el botón correspondiente del selector de puertos remotos del panel frontal; ratón – haciendo clic en el botón del rodillo del ratón USB; teclas de acceso directo – pulsando combinaciones de teclas en el teclado.
Selección manual de puertos:
- Pulse y suelte el botón de selección de puerto para pasar el control KVM al ordenador conectado al puerto correspondiente. El indicador LED del puerto correspondiente se iluminará de color naranja claro.
- Mantenga pulsados los botones de selección de puerto 1 y 2 simultáneamente durante más de 2 segundos para iniciar la conmutación automática de puertos.
- Pulse y suelte cualquiera de los botones de selección de puerto (1 ó 2) para detener la conmutación automática. El control KVM pasará al ordenador conectado al puerto que corresponde al botón que acaba de pulsar.
- Mantenga pulsados los botones 3 y 4 simultáneamente durante 2 segundos para reiniciar el teclado y el ratón (sólo para el CS84U).

Conmutación de puertos a través del ratón

El CS82U / CS84U ofrece la última tecnología de conmutación de puertos a través del ratón - simplemente haga doble clic en el botón del rodillo del ratón USB para conmutar los puertos.
Nota: 1. Esta característica sólo funciona con ratones USB de 3 teclas que tengan un rodillo de desplazamiento.
2. El valor predeterminado es "Desactivado".
3. Esta opción sólo funciona cuando tenga activada la emulación del teclado.

Manejo con teclas de acceso directo

El CS82U / CS84U ofrece una función de teclas de acceso directo que permite controlar y configurar la instalación KVM a través del teclado.

Conmutación de puertos

Para seleccionar un puerto mediante teclas de acceso directo, primero debe pulsar dos veces la tecla Bloq Desp1. Las tablas siguientes describen las acciones de cada combinación de teclas.
Nota: si la tecla Bloq Desp1 se utilizada por otros programas instalados y crea conflictos, puede emplear la tecla Ctrl en su lugar.

Alternar entre los puertos

Teclas de acceso directo	Acción
[Bloq Desp1] [Bloq Desp1] [Intro]	Pasa el control KVM y las señales de audio del puerto que actualmente lleva el control KVM al puerto siguiente de la instalación (1 al 2, 2 al 1 para el CS82U; 1 al 2, 2 al 3, 3 al 4, 4 al 1 para el CS84U).

Pasar directamente a un puerto

Teclas de acceso directo	Acción
[Bloq Desp1] [Bloq Desp1] [n] [Intro]	Pasa el control KVM, USB y de audio al ordenador conectado al puerto del ID de puerto especificado.

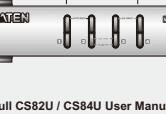
Nota: La n identifica el ID de puerto del ordenador (1, 2, 3 ó 4). Sustituya la n con el ID de puerto apropiado c

Package Contents

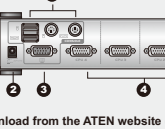
1 CS82U / CS84U
PS/2-USB KVM Switch
2 Custom KVM Cable sets (CS82U)
4 Custom KVM Cable Sets (CS84U)
1 User Guide

A Hardware Review

CS82U Front

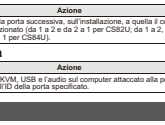


CS82U Rear



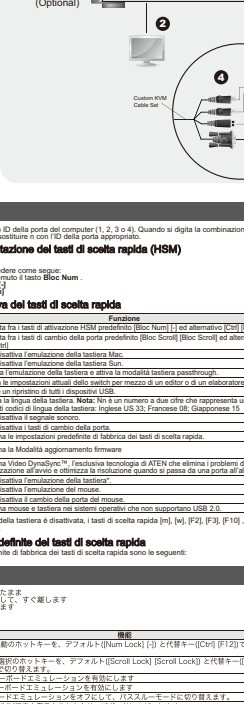
CS84U Front

CS84U Rear



* **The full CS82U / CS84U User Manual is available for download from the ATEN website (www.aten.com)**

B Hardware Installation



Online Registration

International:
http://support.aten.com
North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959
North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988
United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

部件名称	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电路部件	○	○	○	○	○	○
机械部件	○	○	○	○	○	○

20

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
●：表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006规定限量要求。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

CS82U/CS84U 2/4-Port PS/2-USB KVM Switch – Guida per l'utente

www.aten.com

Requisiti

Console

- Un monitor compatibile VGA con la risoluzione più alta possibile
- Un mouse PS/2 o USB
- Una tastiera PS/2 o USB

Computer

I dispositivi seguenti devono essere disponibili su ogni computer:
- Una porta VGA
- Porta USB tipo A o Porta PS/2

Cavi

Per il collegamento al computer utilizzare solo cavi KVM progettati appositamente per funzionare con questo switch. Alla confezione sono acclusi due (CS82U) o quattro (CS84U) cavi.

Hardware A

CS82U/CS84U – vistione anteriore

1. Port Selection Pushbuttons
2. Port LEDs

CS82U/CS84U – vistione posteriore

1. Porte di mouse e tastiera della console
2. Presa d'alimentazione
3. Porta del monitor della console
4. Sezione della porta KVM

Installazione dell'hardware B

Connessione del cavo

Per installare il CS82U / CS84U fare riferimento all'illustrazione (i numeri nelle illustrazioni corrispondono alla fase) e procedere come segue:
1. Collegare la tastiera e il mouse alle porte di collegamento alla console USB o PS/2 poste sul pannello posteriore del dispositivo.
2. Collegare lo schermo della console alla porta VGA della console situata sul pannello posteriore del dispositivo e accendere il monitor.
3. Con il set di cavi personalizzati KVM (acclusi alla confezione) collegare il connettore SPHD a una presa libera sul pannello della porta KVM del dispositivo.
4. Allinea eventuali viti della presa prima di connettere USB o PS/2 e VGA nelle rispettive porte sul computer.
Nota: Nel caso in cui si utilizzino una combinazione – mouse USB e tastiera PS/2, per esempio – inserire sia i connettori USB sia quelli PS/2.
5. Se l'alimentazione è insufficiente, utilizzare un alimentatore esterno. Rivolgersi al negoziante per acquistare l'alimentatore adatto al modello posseduto.
6. Accendere i computer

Funzionamento

Esistono tre metodi per accedere ai computer: Manuale – premere i pulsanti di selezione della porta situati sul pannello anteriore del dispositivo; mouse – fare clic con la rotellina di scorrimento del mouse USB; tasti di scelta rapida – digitare una combinazione di tasti dalla tastiera.
Selezione manuale della porta:
- Premere un interruttore di selezione della porta per collegare il computer connesso a tale porta al KVM. Il LED della porta si illumina permanentemente.
- Premere e tenere premuti i pulsanti 1 e 2 di selezione della porta per più di 2 secondi per far partire la modalità Scansione automatica.
- Premere un pulsante di selezione della porta (1 o 2) per interrompere questa modalità. Il KVM si collega al computer collegato alla porta corrispondente al pulsante premuto.
- Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti 3 e 4 per 2 secondi per eseguire un ripristino di tastiera e mouse (solo CS84U).

Cambio della porta tramite mouse

Il CS82U / CS84U supporta la commutazione della porta tramite mouse – è sufficiente fare doppio clic con la rotellina di scorrimento del mouse USB per spostarsi attraverso le porte.
Nota: 1. Questa funzione è supportata solo dai mouse USB a tre tasti con rotellina di scorrimento.
2. L'impostazione predefinita è OFF.
3. Questa funzione è supportata solo quando è attiva l'emulazione del mouse.

Funzionamento dei tasti di scelta rapida

La funzione Tasti di scelta rapida del CS82U / CS84U consente di controllare e configurare l'installazione KVM dalla tastiera in maniera rapida e semplice.

Cambio della porta

Tutte le commutazioni di porta iniziano premendo due volte il tasto Blocc Scroll. La tabella seguente descrive le azioni eseguite da ogni combinazione.
Nota: Se l'impiego del tasto Bloc Scorr entra in conflitto con altri programmi in uso sul computer, è possibile utilizzare il tasto Ctrl.

Spostarsi ciclicamente fra le porte

Tasti di scelta rapida	Azione
[Bloc Scroll] [Bloc Scroll] [Invio]	Sposta il KVM alla porta successiva, sull'installazione, a quella il cui KVM è attualmente selezionato (da 1 a 2 e da 2 a 1 per CS82U; da 1 a 2, da 2 a 3, da 3 a 4 e da 4 a 1 per CS84U).

Andare direttamente ad una porta

Tasti di scelta rapida	Azione
[Bloc Scroll] [Bloc Scroll] [n] [Invio]	Sposta il gruppo KVM, USB e l'audio sul computer attaccato alla porta corrispondente all'ID della porta specificato.

Nota: n indica il numero ID della porta del computer (1, 2, 3 o 4). Quando si digita la combinazione di tasti di scelta rapida, sostituire n con l'ID della porta appropriato.

Modalità d'Impostazione dei tasti di scelta rapida (HSM)

Richiamare HSM

Per attivare HSM, procedere come segue:
1. Premere e tenere premuto il tasto **Bloc Num** .
2. Premere e rilasciare **[-]**
3. Rilasciare **[Bloc Num]**

Tabella riassuntiva dei tasti di scelta rapida

Tasto	Funzione
[H]	Si sposta fra i tasti di attivazione HSM predefinito [Bloc Num] [-] ed alternativo [Ctrl] [F12]
[T]	Si sposta fra i tasti di cambio della porta predefinito [Bloc Scroll] [Bloc Scroll] ed alternativo [Ctrl] [Ctrl]
[F2]	Attiva/disattiva l'emulazione della tastiera Mac.
[F3]	Attiva/disattiva l'emulazione della tastiera Sun.
[F10]	Disattiva l'emulazione della tastiera e attiva la modalità tastiera passthrough.
[F4]	Stampa le impostazioni attuali dello switch per mezzo di un editor o di un elaboratore di testo.
[F5]	Esegue un ripristino di tutti i dispositivi USB.
[F6] [nn] [Invio]	Imposta la lingua della tastiera. **Nota:** Nn è un numero a due cifre che rappresenta uno dei seguenti codici di lingua della tastiera: Inglese US 33; Francese 08; Giapponese 15
[B]	Attiva/disattiva il segnale sonoro.
[X] [Invio]	Attiva/disattiva i tasti di cambio della porta.
[U] [0] [U] [7] [A] [d] [e] [Invio]	Ripristina le impostazioni predefinite di fabbrica dei tasti di scelta rapida.
[D]	Richiama la Modalità aggiornamento firmware
[D]	Richiama Video DynaSync™: l'esclusiva tecnologia di ATEN che elimina i problemi di visualizzazione all'avvio e ottimizza la risoluzione quando si passa da una porta all'altra.
[N]	Attiva/disattiva l'emulazione della tastiera*.
[M]	Attiva/disattiva l'emulazione del mouse.
[W]	Attiva/disattiva il cambio della porta del mouse.
[F1]	Ripristina mouse e tastiera nei sistemi operativi che non supportano USB 2.0.

* Quando l'emulazione della tastiera è disattivata, i tasti di scelta rapida [m], [w], [F2], [F3], [F10] ,[F4], [F5] e [F6] sono disabilitati.

Impostazioni predefinite dei tasti di scelta rapida

Le impostazioni predefinite di fabbrica dei tasti di scelta rapida sono le seguenti:

Impostazione	Tasti di scelta rapida	Predefinito
Cambio della porta	[T]	[Bloc Scroll] [Bloc Scroll]
Richiamare HSM	[H]	[Bloc Num] [-]
Intervallo scansione automatica	[Bloc Scroll] [Bloc Scroll] [A] [Invio]	5 secondi
Piattaforma operativa della tastiera	[F10]	Compatibile PC
Emulazione della tastiera	[N]	Attivato
Emulazione del mouse	[M]	Attivato
Cambio della porta tramite mouse	[W]	Disattivato
Video DynaSync	[D]	Attivato
Tasti di cambio della porta (Attivato/ Disattivato)	[X] [Invio]	Attivato
Segnale sonoro	[B]	Attivato
Lingua della tastiera	[F6] [nn] [Invio] **Nota:** nn corrisponde al numero della lingua	Inglese

Specifiche

Funzione			CS82U	CS84U
Collegamento al computer			2	4
Selezione della porta			Pulsanti del pannello anteriore; tasti di scelta rapida, mouse USB	
Connettori	Porte di collegamento alla console	Tastiera	1 femminina USB di tipo A (nero), 1 femminina 6 pin min-din (viola)	
		Video	1 femminina HDB-15 (blu)	
		Mouse	1 femminina USB di tipo A (nero), 1 femminina 6 pin min-din (verde)	
	Porte KVM		2 femminina SPHD-18 (giallo)	4 femminina SPHD-18 (giallo)
	Alimentazione (opzionale)		1 connettore CC	1 connettore CC
Interruttori	Selezionato		2 pulsanti	4 pulsanti
LED	Online		2 (arancione)	4 (arancione)
	Selezionato		2 (verde)	4 (verde)
Emulazione	Tastiera/Mouse		PS/2, USB	
Video			2048 x 1536	
Intervallo di scansione			3, 5, 10, 20 sec (predefinito 5 sec)	
Consumo elettrico			CC 5V, 1.1W	CC 5V, 1.2W
Condizioni ambientali	Temperatura operativa		0 – 50°C	
	Temperatura di conservazione		-20 – 60°C	
	Umidità		Da 0 a -80% umidità relativa, senza condensa	
Proprietà fisiche	Case		Metallo	
	Peso		0.54 kg	0.77 kg
	Dimensioni (L x P x H)		14.00 x 8.70 x 5.50 cm	21.00 x 8.70 x 5.50 cm

CS82U/CS84U 2/4ポート PS/2-USB KVMスイッチ ユーザーガイド

www.aten.com サポートお問合せ窓口：03-5323-7178

必要ハードウェア環境

コンソール

- 使用する解像度に適したVGA互換モニター
- USB または PS/2マウス
- USB または PS/2キーボード

コンピューター

CS82U/CS84Uで接続するコンピューターは下記の仕様を満たしている必要があります。
- VGA ビデオ出力ポート
- タイプA USBポート または PS/2ポート

ケーブル

同梱のKVMケーブルはCS82U/CS84Uのみに設計されたものです。2本（CS82U）または4本(CS84U)のケーブルが同梱されています。

必要ハードウェア環境 A

CS82U/CS84Uフロントビュー

1. ポート選択プッシュボタン
2. ポートLED

CS82U/CS84Uリアビュー

1. コンソール、キーボード/マウスポート
2. 電源ジャック
3. コンソールモニターポート
4. KVMポート

ハードウェアセットアップ B

ケーブルの接続

CS82U / CS84Uはポートごとに専用に従って作業を進めてください。
1. キーボード&マウス（USB または PS/2）を製品リアパネルのコンソールポートに接続してください。
2. モニターを製品リアパネルのコンソールポートに接続してください。
3. 同梱されているKVMケーブルのSPHDコネクター側を、製品リアパネルのKVMポートに接続してください。
4. KVMケーブルの反対側のネコネクターを、コンピューターに接続してください。
注意: コンソールインターフェース混在で使用する場合たとえばUSBマウスとPS/2キーボードなど、USBと PS/2両方のコネクターをコンピューター側に接続してください。
5. 電力が不足している場合は、外部電源アダプターを使用してください。お使いの製品に対応した電源アダプターをご購入の際には販売店までお問い合わせください。
6. コンピューターの電源をオンにしてください。

操作方法

ポート選択はプッシュボタン、マウス、ホットキーの3つの方法があります。

プッシュボタンによるポート選択は
- 選択したいコンピューターに対応したプッシュボタンを押してください。ポートが切り替わり、LEDがオレンジに点灯します。
- ボタン1と2を同時に2秒以上押すとオートスキャンが開始します。
- オートスキャン中にボタン1または2を押すと、オートスキャンを停止します。
- ボタン3と4を同時に2秒以上押すとキーボードマウスリセットを行います。（CS84Uのみ）

マウスによるポート選択

CS82U / CS84Uはマウスによるポート選択が可能です。USBマウスのスクロールホイールをクリックするとポートが切り替わります。
注意: 1. この機能はスクロールホイールがあるUSB 3ボタンマウスのみ使用可能です。
2. デフォルトでこの機能はオフになっています。
3. マウスエミュレーション機能が有効になっているときのみ、この機能を使用可能です。

ホットキーによるポート選択

CS82U / CS84Uはキーボード操作による便利なホットキーでポート選択が可能です。

ポート選択

すべてのホットキー操作は、[Scroll Lock]キー2度押しでホットキーモードを起動してから行います。
注意: [Scroll Lock]キーが他のアプリケーション操作と競合する場合などのため、このキーは[Ctrl]に変更することが可能です。

ポートのサイクル切替

ホットキー	説明
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Enter]	KVMフォーカスを現在のポートから順に切り替えます（1→2→1）。CS82U/1→2→3→4→1。CS84U)

ダイレクトにポートを切替

ホットキー	説明
Scroll Lock] [Scroll Lock] [n] [Enter]	KVMフォーカスを[n]番ポートに直接切り替えます。

注意: n は1–4のポート番号です。

ホットキーセッティングモード（HSM）

HSMの起動

HSMを起動するには：
1. [Num Lock]を押したまま
2. [ハイフン(-)]キーを押して、すぐ離します
3. [Num Lock]を離します

HSM一覧表

キー	機能
[H]	HSM起動のホットキーを、デフォルト([Num Lock] [-]) と代替キー([Ctrl] [F12])で切り替えます
[T]	ポート選択のホットキーを、デフォルト([Scroll Lock] [Scroll Lock]) と代替キー([Ctrl] [Ctrl])で切り替えます。
[F2]	Macキーボードエミュレーションを有効にします
[F3]	Sunキーボードエミュレーションを有効にします
[F10]	キーボードエミュレーションをオフとして、パススルーモードに切り替えます。
[F4]	現在のKVM設定内容テキストをクリップボードにコピーします
[F5]	USBデバイスをリセットします
[F6] [nn] [Enter]	キーボード言語設定を行います。注意: nn には2桁の数字を入力してください。US英語33; フランス語 08; 日本語 15
[B]	ビープ音のオンオフを切り替えます
[X] [Enter]	ポート選択ホットキーの有効/無効を切り替えます
[R] [Enter]	ホットキー設定をリセットしてデフォルトに戻します
[U] [0] [U] [7] [8] [0] [8] [Enter]	ファームウェアアップグレードを開始します
[D]	起動時の解像度の問題を回避するVideo DynaSync™ ビデオダイナシンク機能を実行します。
[N]	キーボードエミュレーションの有効/無効を切り替えます
[M]	マウスエミュレーションの有効/無効を切り替えます
[W]	マウスによるポート選択の有効/無効を切り替えます
[F1]	USB 2.0を サポートしていないシステムでキーボード・マウスをリセットします

*キーボードエミュレーションがOFFになっている場合、[m], [w], [F2], [F3], [F10] ,[F4], [F5], [F6]を使用するホットキーは無効になります。

ホットキーデフォルト設定

機能	ホットキー	デフォルト設定
ポート選択	[T]	[Scroll Lock] [Scroll Lock]
HSM起動	[H]	[Number Lock] [-]
オートスキャンインターバル	[Scroll Lock] [Scroll Lock] [A] [Enter]	5秒間

キーボードOS設定	[F10]	PC互換
キーボードエミュレーション	[N]	有効
マウスエミュレーション	[M]	有効
マウスによるポート選択	[W]	無効
ビデオダイナシンク	[D]	有効
ポート選択(On / Off)	[X] [Enter]	有効
ビープ音	[B]	有効
キーボード言語設定	[F6] [nn] [Enter] **注意:** nn は言語番号です	英語

仕様

機能			CS82U	CS84U
コンピューター接続数			2	4
ポート選択方法			フロントパネルのプッシュボタン、ホットキー、USBマウスホイール	
コネクタ	コンソールポート	キーボード	USBタイプA×1（ブラック）	
		モニター	ミニDIN 6ピンメス×1（パープル）	
		マウス	D-sub 15パメス×1（ブルー）	
	KVMポート		USBタイプA×1（ブラック）	
			ミニDIN 6ピンメス×1（グリーン）	
			SPHDXメス×2（イエロー）	SPHDXメス×4（イエロー）
		電源（オプション）	DCジャックx1	DCジャックx1
スイッチ	ポート選択		プッシュボタンx2	プッシュボタンx4
LED	オンライン		2 (Orange)	4 (Orange)
	ポート選択		2 (Green)	4 (Green)
エミュレーション	キーボード / マウス		PS/2, USB	
解像度			最大 2048 x 1536	
スキャンインターバル			3, 5, 10, 20 secs, (5 secs, default)	
電源電力			DC 5V, 1.1W	DC 5V, 1.2W
環境	動作温度		0-50°C	
	保管温度		-20-60°C	
	湿度		0-80% RH, 結露禁きこと	
本体	ケース材料		メタル	
	重量		0.54 kg	0.77 kg
	本体サイズ(WxHxD)		14.00 x 8.70 x 5.50 cm	21.00 x 8.70 x 5.50 cm

CS82U/CS84U 2/4-포트 PS/2-USB KVM 스위치 사용자 가이드

www.aten.com Phone: 02-467-6789

요구 사항

콘솔

- 최고 해상도를 지원할 수 있는 VGA 모한 모니터
- USB 또는 PS/2 마우스
- USB 또는 PS/2 키보드

컴퓨터

다음 장비는 반드시 각 컴퓨터에 설치되어 있어야 합니다.
- VGA 포트
- Type A USB 포트 또는 PS/2 포트

케이블

본 제품과 사용하기 권장되는 연결하여 사용하는 케이블은 스위치와 특별히 고안된 케이블을 사용하여야 합니다. 2개 (케이블 세트 두 본 CS82U/CS84U 제품 패키지에 포함되어 있습니다.

하드웨어 리뷰 A

CS82U/CS84U 전면부

1. 포트 연결 눌림버튼
2. 포트 LED

CS82U/CS84U 후면부

1. 콘솔 개보드 및 마우스 포트
2. 전원 잭
3. 콘솔 모니터 포트
4. KVM 포트 섹션

하드웨어 설치 B

케이블 연결

CS82U / CS84U 제품을 설치하려면, 아래의 설치 그림을 참조하여 순서대로 설치하십시오:
1. 개보드의 마우스를 유닛 후면부의 USB 또는 PS/2 콘솔 포트에 연결하십시오.
2. 콘솔 모니터를 유닛 후면부의 VGA 콘솔 포트에 연결한 후 모니터의 전원을 켜십시오.
3. 제 키이보에 제공되는 전용 KVM 케이블을 사용하여 연동 SPHD 컨넥터를 KVM 포트 섹션의 이용 가능한 소켓에 연결하십시오.
4. KVM 스위치에 연결한 USB 또는 PS/2, VGA 컨넥터를 콘솔에 연결하십시오.
알림: USB 마우스 PS/2 개보드 이 연결으로 클보 콘솔을 가용하는 경우, USB와 PS/2 컨넥터에 모두 연결하십시오.
5. 전원 공급이 부족할 경우, 별도로 전원 어답터를 구매하여 사용하거나 배터리.
6. 컴퓨터의 전원을 켜십시오.

작동 방법

경퓨터를 액세스하려면 세 가지 방법이 있습니다 :
수동 — 유닛 전면부의 포트 선택 눌림 버튼을 눌러 액세스합니다.
마우스 — USB 마우스의 스크롤 휠을 클릭하여 액세스합니다.
핫키 — 키보드의 핫 조작을 이용하여 액세스합니다.
수동 포트 선택 방법은 다음과 같습니다 :
- 포트 선택 눌림 버튼을 눌렀다가 떼어 KVM 포커스를 해당 포트의 컴퓨터로 이동하며, 포트 LED의 불은 밝은 오렌지에이 나타납니다.
- 1번과 2번의 포트 선택 눌림 버튼을 2초 이상 누르면 오토 스캔 모드가 시작됩니다.
- 1번과 2번의 포트 선택 눌림 버튼을 다시 눌렀다가 떼면 오토 스캔 모드가 종료되며, KVM 포커스는 스위치의 선택된 포트로 이동합니다.
- 2번과 3번의 포트 선택 눌림 버튼을 동시에 2초 이상 누르면 키보드와 마우스를 리셋합니다. (CS84U 제품의 경우)

마우스 포트-전환

CS82U / CS84U 제품은 마우스 포트-전환 기능을 지원합니다. 연단이 스크롤 휠을 USB 마우스를 더블클릭하면 모든 컴퓨팅 간 이동합니다.
알림: 1. 이 기능은 USB-3개 스크롤 휠 마우스에서만 지원됩니다.
2. 상태 기본 설정에 OFF 입니다.
3. 이 기능은 마우스 에뮬레이션이 기능인 경우에만 지원됩니다.

핫키 작동

CS82U / CS84U 제품은 핫키 기능을 사용하여, 키보드로 KVM 장비의 전체를 관리 및 설정이 가능하며, 훨씬 쉽게 사용이 편리합니다.

포트 전환

모든 포트는 [Scroll Lock]키를 두 번 눌러서 전환할 수 있습니다. 각 조합 및 기능은 아래의 표를 참조하십시오.
알림: [Scroll Lock]키가 다른 프로그램과 충돌을 일으킨다면, [Ctrl]키로 대체할 수 있습니다.

포트 간 전환

핫키	기능
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Enter]	KVM 포커스를 다음 포트로 이동합니다. (CS82U : 1→2, 2→1, CS84U : 1→2, 2→3, 3→4, 4→1)

직접적인 포트 이동

핫키	기능
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [n] [Enter]	KVM, USB, 오디오 포커스를 입력된 포트로 이동합니다.

알림: n은 경퓨터 포트의 숫자를 가리킵니다(1, 2, 3, 4). 핫키 조합을 입력할 때, 적절한 포트 넘버를 입력하십시오.

핫키 설정 모드(HSM)

HSM 실행

HSM 실행하는 방법은 다음과 같습니다 :
1. [Num Lock]키를 누르세요 유지합니다.
2. [-]키를 눌렀다가 뗍니다.
3. [Num Lock]키를 뗍니다.

HSM 요약 테이블

키	기능
[H]	핫키를 실행하기 위한 기본 [Num Lock] [–]키를 [Ctrl] [F12]키로 대체합니다.
[T]	포트 전환을 위한 기본 [Scroll Lock] [Scroll Lock]키를 [Ctrl] [Ctrl]키로 대체합니다.
[F2]	Mac 개보드 에뮬레이션을 사용합니다.
[F3]	Sun 개보드 에뮬레이션을 사용합니다.
[F10]	개보드 에뮬레이션을 사용하지 않으며, pass through 개보드 모드를 활성화합니다.
[F4]	텍스트 편집기 또는 워드 프로세서를 통해 스위치의 현재 설정을 프린트합니다.
[F5]	모든 USB 장치를 재설정합니다.
[F6] [nn] [Enter]	개보드 언어 레이아웃을 설정합니다. **주의:** nn은 다음 개보드 언어 코드를 가리키는 2개의 다가자 숫자입니다. US 영어 33, 프랑스어 08, 일본어 15
[B]	뷰저(buzzer) 사용/거절유무
[X] [Enter]	포트 전환 핫 사용/거절유무
[R] [Enter]	핫키 설정을 기본 설정으로 초기화합니다.
[u] [0] [u] [7] [a] [d] [e] [Enter]	펌웨어 업그레이드 모드 실행
[D]	비디오 DynaSync기를 실행합니다. ATEN만의 기술을 사용하여 포트 전환시 부트-업 디스플레이 문제를 해 가이고 영상도를 최적화합니다.
[N]	개보드 에뮬레이션* 사용/사용안함
[M]	마우스 에뮬레이션 기능/기능안함
[W]	마우스 포트 전환 기능/기능안함
[F1]	USB 2.0을 지원하지 않는 운영체제에 개보드와 마우스를 초기화합니다.

* 개보드 에뮬레이션을 끄면, [m], [w], [F2], [F3], [F10] ,[F4], [F5], [F6] 핫키의 사용이 불가능합니다.

핫키 기본 설정

기본모로 설정되는 핫키의 기능은 다음과 같습니다.

설정	핫키	기본 설정
포트 전환	[T]	[Scroll Lock] [Scroll Lock]
HSM 실행	[H]	[Number Lock] [–]
오토 스캔 간격	[Scroll Lock] [Scroll Lock] [A] [Enter]	5 seconds
개보드 작동 플랫폼	[F10]	PC Compatible
개보드 에뮬레이션	[N]	Enabled
마우스 에뮬레이션	[M]	Enabled
마우스 포트 연결	[W]	Disabled
Video DynaSync	[D]	Enabled
포트 전환 키 (On / Off)	[X] [Enter]	Enabled
부저 (Buzzer)	[B]	Enabled
개보드 언어 레이아웃	[F6] [nn] [Enter] Note: nn : 언어 번호	English

제품 사양

기능		CS82U	CS84U
컴퓨터 연결		2	4
포트 전택		Front Panel Pushbuttons; Hotkey, USB Mouse	
컨넥터	콘솔 포트	1 x USB Type A Female (Black), 1 x 6–pin Mini–DIN Female (Purple)	
	비디오	1 x HDB–15 Female (Blue)	
	마우스	1 x USB Type A Female (Black), 1 x 6–pin Mini–DIN Female (Green)	
	KVM 포트	2 x SPHD– 18 Female (Yellow)	4 x SPHD– 18 Female (Yellow)
	전원 (Optional)	1 x DC Jack	1 x DC Jack
스위치	Selected	2 x Pushbutton	4 x Pushbutton
LED	On Line	2 (Orange)	4 (Orange)
	Selected	2 (Green)	4 (Green)
에뮬레이션	키보드 / 마우스	PS/2, USB	
비디오		2048 x 1536	
스캔 간격		3, 5, 10, 20 secs, (5 secs, default)	
전력 소비		DC 5V, 1.1W	DC 5V, 1.2W
환경	작동 온도	0–50°C	
	보관 온도	-20–60°C	
	습도	비응축 상태에서 0–80% RH	
제품 외관	재질	금속	
	중량	0.54 kg	0.77 kg
	크기 (L x W x H)	14.00 x 8.70 x 5.50 cm	21.00 x 8.70 x 5.50 cm

CS82U/CS84U 2/4-端口 PS/2-USB KVM多电脑切换器用户指南

www.aten.com 电话支持：010-5255-0110

系统需求

控制端

- 一部可寻址于最高分辨率的VGA显示器
- 一组USB或PS/2鼠标
- 一组USB或PS/2键盘

电脑

各台电脑必须具有以下配备:
- 一个VGA接端口
- USB Type A连接端口或PS/2连接端口

线缆

只有为本切换器所特别的KVM线材组可用于连接电脑，在装内搜供2组(CS82U)4组(CS84U)线缆。

硬件检视 A

CS82U/CS84U前视图

1. 连接端口选择按键
2. 连接端口LED指示灯

CS82U/CS84U后视图

1. 控制端键盘和鼠标连接端口
2. 电源插孔
3. 控制端显示器连接端口
4. 电脑连接端口区

硬件安装 B

连接线缆

安装CS82U / CS84U 请参考安装联机图(联机图中的号码对应于下列步骤)，并执行以下步骤:
1. 将键盘和鼠标插至CS82U/CS84U前面板的USB或PS/2控制端连接端口。
2. 请将控制端显示器插入切换器后方的VGA控制端连接端口，并且开启显示器的电源。
3. 使用一组特制的KVM连接线(本包装中所提供)，将特制的SPHD接头插入切换器上任何可用的电脑连接端口。
4. 使用线缆的另一端，将USB或PS/2和VGA的连接头，分别插至电脑上对应的连接端口。
注意: 如果正在使用控制端和接口组合 - USB鼠标和PS/2键盘，插入USB和PS/2的连接头
5. 如果发现电量不够，请使用电源适配器。请联络您的经销商购买正确的变压器。
6. 开启电脑电源，并开始使用。

操作方法

CS82U/CS84U提供了三种改变电脑的方式: 手动 – 按下位于前方面板的连接埠选择按键; 滑鼠 – 点擊USB滑鼠的滾輪; 熱鍵 – 輸入鍵盤組合指令

手动方式:

- 按下并放开连接端口选择按键将KVM功能切换至所对应的电脑。LED会显示橘灯。
- 同时按下连接端口选择按键1及2超过两秒即可启动自动扫描模式。
- 按下并放开其它的连接端口选择按键(1或2) 以停止自动扫描模式。KVM即会切换至你所要进行相对应的电脑。
- 同时按下连接端口选择按键3及4的两秒，可重置键盘与鼠标(仅有CS84U)。

鼠标连接端口切换功能

CS82U/CS84U支持鼠标连接端口切换功能 – 点击鼠标中间的滚轮子各端口间循环选择。

注意:
1. 仅有USB 3键滚轮鼠标支持这个特性。
2. 默认设定为关闭的。
3. 当鼠标内置功能开启时才能支持此一特性

热键操作

CS82U/CS84U提供容易使用的热键功能, 可通过键盘的热键控制和设定KVM。
切换连接埠
使用热键切换连接端口, 必须先按Scroll Lock 按键两次; 请参考下表
注意: 如果使用Scroll Lock键會衝突到電腦正在執行的其他程式，可改代為Ctrl键。

在各端口间循环选择

热键	执行工作
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Enter]	将KVM功能切换至另一连接的电脑 (1至2, 2至1 CS82U; 1至2, 2至3, 3至4, 4至1 CS84U)。

直接切换至各连接端口

热键	执行工作
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [n] [Enter]	将KVM切换到指定连接端口所对应的电脑

注意: " n" 代表电脑端端口的号码(1,2,3,4)。在进行热键输入时，可将所欲设定的电脑端端口号码取代" n" 以直接切换至该电脑。

热键设定模式

启动热键设定模式

执行下列步骤即可启动热键设定模式:
1. 按住 [Num Lock] 键不放
2. 再按 [-] 键后放掉
3. 最後放掉 [Num Lock] 键

热键设定简表

键	功能
[H]	在指定[Num Lock] [-]和僅用[Ctrl] [F12]的热键设定模式啟動熱鍵之間切換。
[T]	進行預設[Scroll Lock] [Scroll Lock]和可選擇[Ctrl] [Ctrl]連接埠之間的切換。
[F2]	啟動Mac鍵盤模擬功能。
[F3]	啟動Sun鍵盤模擬功能。
[F10]	關閉鍵盤模擬，啟動(pass through) 鍵盤模式。
[F4]	產生文字編輯或文書處理之印刷功能設定內容。
[F5]	在USB裝置上執行重置功能。
[F6] [nn] [Enter]	設定鍵盤語言。注意: nn 是兩位數的代表下列鍵盤語言程序代碼之一: 英文 33; 法文 08;日文 15。
[B]	開或關蜂鳴器功能。
[X] [Enter]	啟動/關閉連接埠切換功能。
[R] [Enter]	重置熱鍵設定回預設狀態。
[u] [0] [u] [7] [a] [d] [e] [Enter]	啟動韌體升級模式。
[D]	啟動自動動態同步顯示功能 – ATEN的獨家技術能解決電腦開機時發生螢幕顯示的問題以及在切換連接埠時仍能與終螢幕解析度做最佳化的呈現。
[N]	開啟/關閉鍵盤模擬功能*
[M]	開啟/關閉滑鼠模擬功能
[W]	開啟/關閉滑鼠連接埠切換功能
[F1]	在不支援USB2.0基板特別的條件系統下重設鍵盘和鼠标。

*當鍵盤模擬功能關閉時，[m], [w], [F2], [F3], [F10] ,[F4], [F5]和 [F6] 熱鍵輸入無效。

热键默认设定

热键默认设定如下表所示:

设定	热键	默认
连接端口切换	[T]	[Scroll Lock] [Scroll Lock]

CS82U/CS84U 2/4-埠 PS/2-USB KVM多電腦切換器使用者指南

www.aten.com 技術服務專線：02-8692-6959

系統需求

控制端

- 一組可相容於最高解析度的VGA顯示器
- 一組USB或PS/2滑鼠
- 一組USB或PS/2鍵盤

電腦

各台電腦必須擁有以下配備:
- 一個VGA連接埠
- USB Type A連接埠或PS/2連接埠

硬體檢視 A

CS82U/CS84U前視圖

1. 連接埠選擇按鍵
2. 連接埠LED指示燈

CS82U/CS84U 背視圖

1. 控制端鍵盤和滑鼠連接埠
2. 電源插孔
3. 控制端螢幕連接埠
4. 電腦連接埠區

硬體安裝 B

連接線材

安裝CS82U / CS84U 請參考安裝連線圖(連線圖中的號碼對應於下列步驟)，並執行以下步驟:
1. 將鍵盤和滑鼠插至CS82U/CS84U背板的USB或PS/2控制端連接埠。
2. 請將控制端螢幕插入切換器後方的VGA控制端連接埠，並且開啟螢幕的電源。
3. 使用一組特製的KVM連接線(本包裝中所提供)，將特製的SPHD接頭插入切換器上任何可用的電腦連接埠。
4. 使用線材的另一端，將USB或PS/2和VGA的連接頭，分別插至電腦上對應的連接埠。
注意: 如果正在使用控制端螢幕介面組合 - USB滑鼠和PS/2鍵盤，插入USB和PS/2的連接埠
5. 如果發現電量不夠，請使用電源轉壓器。請聯絡您的經銷商購買正確的變壓器。
6. 開啟電腦電源，並開始使用。

操作方法

CS82U/CS84U提供了三種改變電腦的方式: 手動 - 按下位於前方面板的連接埠選擇按鍵; 滑鼠 - 點擊